



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: _____

IV#: _____

VEWL.#: _____

I-171: _____ Y _____ N

EXIT VISA.#: _____

* WIDOW OF FORMER POLITICAL PRISONER *
* REGISTRATION FORM *
* (Two Copies) *

The purpose of this form is to identify WIDOWS AND UNMARRIED CHILDREN of former re-education camp prisoners who died while being detained in the camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. WIDOW APPLICANT IN VIETNAM VIONG NGOC DAI
Last Middle First

Current Address 493/20⁰ Cach mang Thang 8 - P.13 - Q.10 - HCM City

Date of Birth _____ Place of Birth _____

2. NAME OF FORMER RE-EDUCATION CAMP PRISONER WHO DIED IN THE CAMP (HUSBAND/
FATHER)

TRAN THIEN THO HAI

Previous Occupation (before 1975) Captain
(Rank & Position)

TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP -- Dates: From 5.1.75 To DEATH DATE: 8.9.78

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

giữa: Vương Thị Thanh
TĐ 493/CC Đường CM/3 Đường B Cầu Tr. Hs Chi Minh 2 + 2

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

TỔ NỘI VỤ
KINH
Trại CT Tân Lập
Số 33

BIÊN BẢN PHẠM NHÂN CHẾT

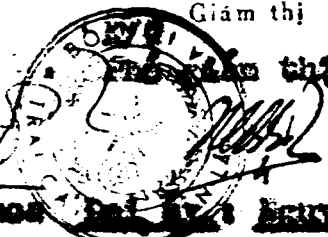
Hôm nay ngày 09 tháng 8 năm 1975
Tại Bệnh xá K1 - Trại cải tạo Tân Lập

CHÚNG TÔI GỒM CÓ:

Đ/Giám thị Đ/cđ : Nguyễn Bá Kỳ
— Y bác sĩ Đ/cđ : Nguyễn Chí Khoa
— Cán bộ thường trực Đ/cđ : Trần Văn Huyền

LẬP BIÊN BẢN VỀ PHẠM NHÂN:

Họ và tên: Trần Thiên Thọ Hải năm sinh 1942
Sinh quán: Thị trấn Phước, xã Cầu Ngang, Tây Ninh.
Trú quán: Đ/cđ : 3/Đoàn trưởng tháng 10, Quận 10, TP - Hồ Chí Minh
Bị bắt ngày 01 tháng 3 năm 1975
Cán bộ: Trại ủy chủ sự phòng quản trị
An phát: Đ/cđ
Sau một thời gian điều trị tại: Bệnh xá K1 trại cải tạo Tân Lập
Đã được y bác sĩ: tạm đình chỉ chữa
Nhưng vì bệnh tình quá nặng, nên đã chết hồi 6 giờ 30 ngày 09 tháng 8 năm 1975
Tại: Bệnh xá K1 - Trại cải tạo Tân Lập
Vi chứng bệnh: miệt mệt quá độ, gây trụy tim mạch + viêm thận.
Trước đã tổ chức mai táng tại: ngôi mộ số 2 (kỹ bộ)
Số đo 4,7 yêu cầu trại gửi bệnh án về Cục:
Những thứ còn lại: Có biên bản kèm theo.

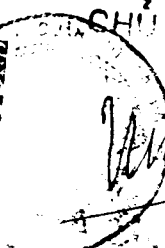
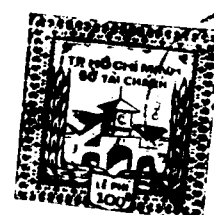
Cán bộ thường trực Trần Văn Huyền Y bác sĩ Nguyễn Chí Khoa Giám thị Nguyễn Bá Kỳ


Số 2897

QUỐC DÂN CHÍNH

1974 07 04 1982

CHỦ TỊCH



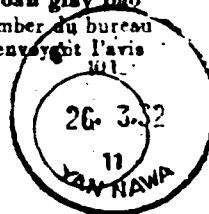
BUU CHINH
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Administration des Postes
de la R. S. P. Vietnam

BUU CHINH
Service des Postes

AVIS DE RÉCEPTION

GIẤY BẢO NHẬN

C. 5
(BĐ 29)
Nhập ấn Bưu cục
hoàn giấy bảo
Timber du bureau
renvoyant l'avis
011



Họ tên địa chỉ (1) :
(Nom et adresse)

VUÔNG NGOC OANH

493/20^D Cách Mạng Tháng Tám

Phường 13 - Quận 10 TP Hồ Chí Minh Nước (Pays) VIỆT NAM

(1) Người gởi giữ gìn cẩn thận. Sau khi phát bưu phẩm, bưu kiện, bưu cục đến hoàn
giấy bảo này cho người gởi, đi trên và miễn phí, theo đường nhanh nhất (đường bay
hay thủy bộ).

A renvoyer par voie la plus rapide (aérienne ou de surface), à découvert et en franchise
de port.

Do Bureau cục gốc ghi
A remplir par le bureau
d'origine

Bưu phẩm ghi số (1). R 204 Bưu kiện N°
Envoi recommandé Cols postal
Ký gửi tại Bureau cục Thành phố Hồ Chí Minh
déposé au bureau de poste de
ngày 9 / 11 1982
le
Địa chỉ người nhận The Director of TCMC/ODP
Adresse du destinataire 127 Panjabhurn Building - 9th floor South Sathorn
Ta Road Bangkok THAILAND 10120

Chỉ ở Bureau cục nhận
A remplir à destination

Người ký tên dưới đây khai rằng bưu phẩm ghi trên đây đã phát
Le soussigné déclare que l'envoi mentionné ci-dessus a été déposé hier
ngày

le
Chữ ký người nhận
Signature du destinataire (1)
Chữ ký nhân viên
Bureau cục nhận
Signature de l'agent
du bureau destinataire
Nhập ấn bưu cục nhận
Timbre du bureau
destinataire

MAR 1989

Lưu ý: (1) Nên phát cho người được ủy quyền, nhân viên ghi dưới chữ ký & được ủy quyền.
Nếu phát chưa ghi lý do như « Người nhận báo lần thứ 3 mới đến ».